



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VI — Nr. 212

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 12 august 1994

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina	
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI				
369.	1—4	— Hotărâre privind organizarea și desfășurarea manifestărilor științifice studentești, a concursurilor pe obiecte de învățământ, pe meserii, cultural-artistice, tehnico-științifice și a campionatelor și concursurilor sportive școlare naționale și internaționale	4—5	
382.		— Hotărâre privind trecerea activității de extracție și de prelucrare a minereului de fier și a nisipului cuarțos de la Exploatarea minieră Iara din subordinea Societății Comerciale „Cominex Nemetalifere” — S.A. la Regia Autonomă a Cuprului	5—6	
		387.	— Hotărâre pentru aprobarea modificării Acordului privind transporturile aeriene civile, semnat la Kuwait la 31 martie 1976	7
		388.	— Hotărâre pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul României și Guvernul Canadei privind cooperarea economică	7—8
			Memorandum de înțelegere între Guvernul României și Guvernul Canadei privind cooperarea economică	8
		436.	— Hotărâre privind eliberarea din funcția de prefect al județului Dolj	

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

privind organizarea și desfășurarea manifestărilor științifice studentești, a concursurilor pe obiecte de învățământ, pe meserii, cultural-artistice, tehnico-științifice și a campionatelor și concursurilor sportive școlare naționale și internaționale

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — Instituțiile de învățământ superior de stat pot organiza, împreună cu studenții, fazele locale și naționale ale manifestărilor științifice studentești, anual, pe secții, subsecții (concursuri profesional-științifice, sesiuni de comunicări științifice, seminarii științifice).

Art. 2. — Cheltuielile legate de organizarea și desfășurarea manifestărilor științifice studentești și premiile ce se acordă studenților din bugetul aprobat Ministerului de învățământului sunt prevăzute în anexa nr. 1.

CVISION
TECHNOLOGIES

Art. 3. — Ministerul Învățământului și inspectoratele școlare județene și al municipiului București organizează pentru elevi concursuri pe obiecte de învățământ și pe meserii, tehnico-aplicative, științifice, de creație, concursuri și festivaluri cultural-artistice, campionate și concursuri sportive școlare, cu participare națională și internațională, precum și olimpiade internaționale pe obiecte de învățământ. Cheltuielile legate de organizarea și desfășurarea acestora și premiile ce se acordă din bugetul Ministerului Învățământului sunt prevăzute în anexa nr. 2.

Art. 4. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 5. — Hotărârea Guvernului nr. 163/1992 privind cheltuielile ce se pot efectua pentru organizarea și desfășurarea concursurilor profesionale, cultural-artistice, tehnico-științifice, campionatelor și concursurilor sportive școlare și valoarea premiilor ce se acordă formațiilor de elevi și elevilor la fazele finale se abrogă.

Art. 6. — Ministerul Învățământului și instituțiile de învățământ superior de stat, în colaborare cu Ministerul Tineretului și Sportului, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :
Ministrul învățământului,
Liviu Maior

Ministru de stat,
ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

p. Ministrul tineretului și sportului,
Dana Violeta Gheorghe,
secretar de stat

București, 4 iulie 1994.

Nr. 369.

ANEXA Nr. 1

CHELTUIELILE

privind organizarea și desfășurarea manifestărilor științifice studențești și premiile ce se acordă

1. Cheltuielile privind organizarea manifestărilor științifice studențești se suportă după cum urmează :

— transportul studenților cu tren de persoane clasa a II-a sau cu autobuzele unităților cu capital de stat, de către instituțiile din care provin studenții ;

— costul cazării și al mesei (în căminele și cantinele studențești) de către institutul organizator.

2. — Premiile pentru faza locală se acordă de către instituțiile de învățământ superior de stat, pentru fiecare subsecție, din fondurile alocate de Ministerul Învățământului, în următoarele cuantumuri :

— premiul I	— 50.000 lei ;
— premiul II	— 40.000 lei ;
— premiul III	— 30.000 lei ;
— două mențiuni a câte	— 25.000 lei.

Premiile pentru faza națională se acordă de către Ministerul Învățământului, prin instituțiile de învățământ superior de stat organizatoare, pentru fiecare subsecție, astfel :

— premiul I	— 100.000 lei ;
— premiul II	— 80.000 lei ;
— premiul III	— 60.000 lei ;
— două mențiuni a câte	— 50.000 lei.

3. Cuantumul premiilor se indexează ulterior, în funcție de evoluția prețurilor și a tarifelor, nivelurile absolute fiind stabilite de către Ministerul Învățământului.

4. Se mai pot acorda premii speciale din partea unor instituții, societăți, agenți economici, edituri etc.

5. Premiile se acordă în numerar, iar cuantumul stabilite la pct. 2 reprezintă sumele nete ce se plătesc.

ANEXA Nr. 2

CHELTUIELILE

privind organizarea și desfășurarea concursurilor pe obiecte de învățământ, pe meserii, tehnico-aplicative, științifice, de creație, a concursurilor și festivalurilor cultural-artistice, campionatelor și concursurilor sportive școlare și olimpiadelor internaționale pe obiecte de învățământ și valoarea premiilor ce se acordă elevilor și formațiilor de elevi

1. Elevii din învățământul preuniversitar din țară și din străinătate, participanți la concursurile pe obiecte de învățământ, pe meserii, tehnico-aplicative, științifice, de creație, la concursurile și festivalurile cultural-artistice, la campionatele și concursurile sportive școlare și la olimpiadele internaționale pe obiecte de învățământ beneficiază de :

a) masă și cazare în cantinele, internatele și taberele școlare, în căminele și cantinele studențești ; elevii vor putea fi cazați și vor putea servi masa în cabane sau în hoteluri de categoria a III-a, cu plata conform tarifelor în vigoare, când nu sunt posibile cazarea și servirea mesei în internate, cantinele școlare sau căminele studențești

b) transport gratuit cu tren de persoane sau accelerat clasa a II-a sau cu autobuze, precum și cu avionul pentru participarea la manifestările internaționale.

2. Cadrele didactice care însoțesc elevii la activitățile prevăzute la art. 3 din hotărâre, în numărul determinat potrivit criteriilor stabilite prin regulamentele de desfășurare a concursurilor și a festivalurilor, aprobate de ministerele organizatoare, beneficiază de aceleași drepturi prevăzute pentru elevi.

Membrii comisiilor, ai juriilor și arbitrajelor pot fi cazati în hoteluri de una sau două stele.

3. Drepturile elevilor, ale personalului didactic, ale membrilor comisiilor, juriilor și arbitrajelor prevăzute la pct. 1 și 2, precum și celelalte cheltuieli privind desfășurarea concursurilor și festivalurilor (chirii pentru sălile de spectacol și bazele sportive, diplome, medalii, afișe, plachete, trofee, plata membrilor comisiilor, juriilor și arbitrajelor, banii de cheltuieli personale pentru elevii străini, contravaloarea rechizitelor și materialelor pentru disciplinele de învățământ, meserii, tehnico-aplicative și de creație și a altor activități), se suportă după cum urmează :

a) de către inspectoratele școlare, județene și al municipiului București, pentru etapele județene, interjudețene și zonale, precum și transportul dus-întors pentru etapa finală ;

b) de către Ministerul Învățământului, pentru faza finală, olimpiadele internaționale pe obiecte de învățământ, concursurile tehnico-aplicative, științifice, de creație, concursurile și festivalurile cultural-artistice organizate la nivel național, inclusiv pentru elevii străini participanți la aceste manifestări ;

c) de către ministerele care au în subordine unități de învățământ, pentru concursuri și alte manifestări tehnico-aplicative și cultural-artistice organizate de către acestea ;

d) de către Ministerul Învățământului, inspectoratele școlare, transportul internațional pentru elevii participanți la olimpiadele internaționale pe obiecte de învățământ, concursuri și manifestări cultural-artistice, științifice, tehnico-aplicative și sportive organizate prin intermediul acestora.

4. Quantumul plății membrilor comisiilor, juriilor și arbitrajelor pentru concursurile pe obiecte de învățământ, tehnico-aplicative, științifice, de creație, concursuri și festivaluri cultural-artistice, campionate și concursuri sportive școlare și banii de cheltuieli personale pentru cadrele didactice și elevii străini participanți la aceste manifestări se stabilesc prin ordinul ministrului învățământului.

5. Elevii și formațiile de elevi premianți potrivit regulamentelor de desfășurare a concursurilor pe obiecte de învățământ, pe meserii, tehnico-aplicative, științifice, de creație, concursuri și festivaluri cultural-artistice, concursuri și campionate sportive școlare primesc diplome, medalii și premii în bani sau în obiecte, numărul acestora fiind cel stabilit prin regulamentele de organizare și de desfășurare a concursurilor sau festivalurilor respective, aprobate de către Ministerul Învățământului.

6. Quantumul premiilor este următorul :

— premii individuale

a) la etapa județeană și pe municipiul București, se acordă de către inspectoratele școlare :

— premiul I	≡ 20.000 lei ;
— premiul II	≡ 15.000 lei ;
— premiul III	≡ 10.000 lei ;
— mențiuni	≡ 5.000 lei ;

b) la etapele interjudețene și zonale se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 30.000 lei ;
— premiul II	≡ 25.000 lei ;
— premiul III	≡ 15.000 lei ;
— mențiuni	≡ 10.000 lei ;

c) la etapa națională se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 50.000 lei ;
— premiul II	≡ 40.000 lei ;
— premiul III	≡ 30.000 lei ;
— mențiuni	≡ 20.000 lei ;

d) la olimpiadele internaționale se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 200.000 lei ;
— premiul II	≡ 150.000 lei ;
— premiul III	≡ 100.000 lei ;
— mențiuni	≡ 75.000 lei ;

— premii pentru formații cu un număr de 60—100 elevi

a) la etapa județeană se acordă de către inspectoratele școlare :

— premiul I	≡ 150.000 lei ;
— premiul II	≡ 100.000 lei ;
— premiul III	≡ 75.000 lei ;

b) la etapa interjudețeană și finală se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 250.000 lei ;
— premiul II	≡ 200.000 lei ;
— premiul III	≡ 150.000 lei ;

c) la etapa națională sau internațională se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 400.000 lei ;
— premiul II	≡ 300.000 lei ;
— premiul III	≡ 250.000 lei ;

— premii pentru formații cu un număr de 20—50 elevi

a) pentru etapa județeană se acordă de către inspectoratele școlare :

— premiul I	≡ 100.000 lei ;
— premiul II	≡ 75.000 lei ;
— premiul III	≡ 70.000 lei ;

b) pentru etapa interjudețeană sau finală se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 150.000 lei ;
— premiul II	≡ 100.000 lei ;
— premiul III	≡ 75.000 lei ;

c) pentru etapa națională se acordă de către Ministerul Învățământului :

— premiul I	≡ 250.000 lei ;
— premiul II	≡ 200.000 lei ;
— premiul III	≡ 150.000 lei ;

— premii pentru formațiile cu un număr de până la 20 elevi

a) la etapa județeană se acordă de către inspectoratele școlare :

— premiul I	≡ 40.000 lei ;
— premiul II	≡ 30.000 lei ;
— premiul III	≡ 25.000 lei ;

b) la etapa interjudețeană sau zonală se acordă de către Ministerul Învățământului :

- premiul I — 75.000 lei ;
- premiul II — 50.000 lei ;
- premiul III — 40.000 lei ;

c) la etapa națională se acordă de către Ministerul Învățământului :

- premiul I — 150.000 lei ;

- premiul II — 100.000 lei ;
- premiul III — 75.000 lei.

7. Cuantumul premiilor se indexează ulterior în funcție de evoluția prețurilor, nivelurile absolute fiind stabilite de către Ministerul Învățământului.

8. Se mai pot acorda premii speciale din partea unor instituții, societăți, agenți economici, edituri etc.

9. Cuantumul premiilor reprezintă sumele nete ce se plătesc.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind trecerea activității de extracție și de prelucrare a minereului de fier și a nisipului cuarțos de la Exploatarea minieră Iara din subordinea Societății Comerciale „Cominex Nemetaliere” — S.A. la Regia Autonomă a Cuprului

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă trecerea activității de extracție și de prelucrare a minereului de fier și a nisipului cuarțos, împreună cu activul și pasivul, de la Exploatarea minieră Iara din subordinea Societății Comerciale „Cominex Nemetaliere” — S.A. la Regia Autonomă a Cuprului.

Art. 2. — Capitalul social al Societății Comerciale „Cominex Nemetaliere” — S.A., aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 247/1993, se diminuează cu 2.094.756 mii lei, fiind de 11.800.607 mii lei, iar patrimoniul net al acesteia, evidențiat în bilanțul contabil la data de 31 decembrie 1993, se diminuează cu 2.356.399 mii lei și devine 12.507.389 mii lei, potrivit anexei nr. 1 la prezenta hotărâre.

Art. 3. — Patrimoniul net al Regiei Autonome a Cuprului, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1287/1990, precum și cel evidențiat în bilanțul contabil la data de 31 decembrie 1993 se majorează cu 2.356.399 mii lei și este de 161.046.041 mii lei, potrivit anexei nr. 2 la prezenta hotărâre.

Art. 4. — Predarea-primirea patrimoniului se va face pe bază de protocol încheiat între cei doi agenți economici, conform bilanțului contabil existent la data de 31 decembrie 1993.

Art. 5. — Personalul Exploatării miniere Iara se consideră transferat în interesul serviciului de la Societatea Comercială „Cominex Nemetaliere” — S.A. la Regia Autonomă a Cuprului și va beneficia de toate drepturile specifice salariaților regiei autonome.

Art. 6. — Trecerea activității Exploatării miniere Iara din subordinea Societății Comerciale „Cominex Nemetaliere” — S.A. la Regia Autonomă a Cuprului se face în cadrul indicatorilor din bugetul de venituri și cheltuieli al Regiei Autonome a Cuprului și în conformitate cu hotărârea adunării generale a acționarilor de la Societatea Comercială „Cominex Nemetaliere” — S.A.

Art. 7. — Prevederile hotărârilor Guvernului nr. 1287/1990 și nr. 247/1993 se modifică în mod corespunzător.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :
Ministrul industriilor,
Dumitru Popescu
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

București, 8 iulie 1994.

Nr. 382.

ANEXA Nr. 1

SITUAȚIA

patrimoniului net pe baza elementelor cuprinse în bilanțul contabil la 31 decembrie 1993 al Societății Comerciale „Cominex Nemetaliere” — S.A. după desprinderea Exploatării miniere Iara

	— mii lei —
A. Elemente de activ	
1. Mijloace fixe la valoarea rămasă	11.222.804
2. Mijloace circulante (exclusiv creanțe și decontări)	2.481.747
3. Creanțe certe	3.871.759
4. Alte active	681.338
5. Vărsăminte efectuate în plus	—
6. Mijloace și cheltuieli pentru investiții	726.457
TOTAL A (1+2+3+4+5+6)	18.984.105

B. Elemente de pasiv		<u>— mii lei —</u>
1. Obligații certe		4.627.873
2. Credite bancare		1.504.665
3. Alte pasive		—
4. Creditori și furnizori pentru investiții și reparații capitale		344.178
5. Credite pentru investiții		—
6. Alte surse pentru investiții		—
7. Credite pentru pierderi		—
8. Beneficii de vărsat		—
TOTAL B (1+2+3+4+5+6+7+8)		6.476.716
C. Patrimoniul net al Societății Comerciale „Cominex Nemetalifere” — S.A., după desprinderea Exploatării miniere Iara, la 31.12.1993 (A—B)		12.507.389
din care :		
— capitalul social		11.800.607

ANEXA Nr. 2

SITUAȚIA

patrimoniului net pe baza elementelor cuprinse în bilanțul contabil la 31.12.1993 al Regiei Autonome a Cuprului, după preluarea Exploatării miniere Iara

		<u>— mii lei —</u>
A. Elemente de activ		
1. Mijloace fixe la valoarea rămasă		124.441.960
2. Mijloace circulante (exclusiv creanțe și decontări)		15.020.985
3. Creanțe certe		22.841.964
4. Alte active		12.873.904
5. Vărsăminte efectuate în plus		—
6. Mijloace și cheltuieli pentru investiții		25.233.086
TOTAL A (1+2+3+4+5+6)		200.411.899
B. Elemente de pasiv		
1. Obligații certe		29.318.477
2. Credite bancare		7.758.399
3. Alte pasive		390.541
4. Credite și furnizori pentru investiții și reparații capitale		906.209
5. Credite pentru investiții		992.232
6. Alte surse pentru investiții		—
7. Credite pentru pierderi		—
8. Beneficii de vărsat		—
TOTAL B (1+2+3+4+5+6+7+8)		39.365.858
C. Patrimoniul net al Regiei Autonome a Cuprului, după preluarea Exploatării miniere Iara, la 31.12.1993 (A—B)		161.046.041
din care :		
— capitalul social		150.164.607

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea modificării Acordului privind transporturile aeriene civile, semnat la Kuwait la 31 martie 1976

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Acordul dintre Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Statului Kuwait privind transporturile aeriene civile, semnat la Kuwait la 31 martie 1976 și aprobat prin H.C.M. nr. 302 din 29 iulie 1976, se modifică după cum urmează :

A. După articolul 10 „Aprobarea contractelor de zbor” se introduce articolul 10 bis. „Securitatea zborului” — convenit prin Memorandumul de înțelegere, semnat la 20 decembrie 1993, având următorul conținut :
„Art. 10 bis. — (1) Părțile contractante se înțeleg, în conformitate cu drepturile și obligațiile ce le revin

potrivit dreptului internațional, că obligațiile lor reciproce de a proteja securitatea aviației civile împotriva actelor de intervenție ilicită fac parte integrantă din prezentul acord. Fără a limita generalitatea drepturilor și obligațiilor ce le revin potrivit dreptului internațional, părțile contractante acționează, în special, conform prevederilor Convenției cu privire la infracțiunile și anumite alte acte comise la bordul aeronavelor, semnată la Tokyo la 14 septembrie 1963, ale Convenției pentru reprimarea capturării ilicite a aeronavelor, semnată la Haga la 16 decembrie 1970 și ale Convenției pentru reprimarea actelor ilicite îndreptate împotriva securității aviației civile, semnată la Montreal la 23 septembrie 1971, precum și ale oricărei alte convenții privind securitatea aviației, la care părțile contractante vor deveni parte.

(2) Părțile contractante își vor acorda reciproc, la cerere, toată asistența necesară pentru prevenirea actelor de capturare ilicită a aeronavelor civile și a altor acte ilicite îndreptate împotriva securității acestor aeronave, a pasagerilor și echipajelor lor, a aeroporturilor și instalațiilor de navigație aeriană, precum și a oricărei alte amenințări pentru securitatea aviației civile.

(3) În raporturile lor reciproce, părțile contractante vor acționa în conformitate cu standardele referitoare la securitatea aviației și, în măsura în care le sunt aplicabile, practicile recomandate stabilite de Organizația Aviației Civile Internaționale și desemnate ca anexe la Convenția de la Chicago, și vor cere ca operatorii aeronavelor înmatriculate în registrul lor sau operatorii aeronavelor care își au sediul principal al afacerilor sau reședința permanentă pe teritoriul lor, precum și operatorii aeroporturilor situate pe teritoriul lor, să acționeze în conformitate cu aceste dispoziții referitoare la securitatea aviației. În acest paragraf, referirea la standardele referitoare la securitatea aviației include orice diferență notificată de partea contractantă interesată.

(4) Fiecare parte contractantă va garanta că pe teritoriul său sunt luate măsuri eficiente pentru protecția aeronavelor, pentru controlul pasagerilor și al bagajelor lor de mână și pentru a realiza controale corespunzătoare privind echipajul, marfa (inclusiv bagajele de cală) și proviziile de bord, înainte de și în timpul îmbarcării sau încărcării și că aceste măsuri sunt adoptate pentru a face față intensificării amenințării. Fiecare parte contractantă este de acord că li se poate pretinde companiilor sale aeriene să respecte prevederile referitoare la securitatea aviației, la care s-a făcut referire în paragraful (3), cerute de cealaltă parte contrac-

tantă la intrarea în, ieșirea din sau în timp ce se afla în limitele teritoriului acestei celeilalte părți contractante. Fiecare parte contractantă va examina, de asemenea, în spirit favorabil, orice cerere care îi este adresată de către cealaltă parte contractantă pentru măsuri speciale, rezonabile, de securitate pentru a face față unei amenințări deosebite.

(5) Atunci când are loc un incident sau există o amenințare de comitere a unui incident de capturare ilicită a aeronavelor civile sau a altor acte ilicite îndreptate împotriva siguranței acestor aeronave, pasagerilor și echipajelor lor, aeroporturilor sau instalațiilor de navigație aeriană, părțile contractante se vor sprijini reciproc prin facilitarea comunicațiilor și prin alte măsuri adecvate cu scopul de a pune capăt unui astfel de incident sau amenințări, cât mai repede posibil, cu un risc corespunzător minim al vieții.

(6) Atunci când o parte contractantă are motive întemeiate să creadă că cealaltă parte contractantă s-a abătut de la prevederile acestui articol, prima parte contractantă poate cere consultări imediate cu cealaltă parte contractantă. Aceste consultări vor urmări să ajungă la un acord asupra măsurilor adecvate pentru a elimina, fără nici o întârziere, motivele de îngrijorare și a lua, în cadrul standardelor de securitate ale Organizației Aviației Civile Internaționale, măsurile necesare pentru a stabili condițiile corespunzătoare de securitate.

(7) Fiecare parte contractantă va lua măsurile pe care le consideră realizabile, pentru a se asigura că o aeronavă supusă unui act de capturare ilicită sau altor acte de intervenție ilicită, care a aterizat pe teritoriul său, este reținută la sol, cu excepția cazului în care plecarea acesteia este cerută de obligația primordială de a proteja viața umană. Ori de câte ori este realizabil, aceste măsuri vor fi luate pe baza unor consultări reciproce.

B. Denumirile „Republica Socialistă România“ și „Departamentul Aviației Civile din Ministerul Apărării Naționale“ se înlocuiesc cu denumirile „România“ și, respectiv, „Ministerul Transporturilor“.

Art. 2. — Modificările aprobate prin prezenta hotărâre vor intra în vigoare după realizarea schimbului de note diplomatice dintre cele două părți contractante.

Art. 3. — Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Statului Kuwait privind transporturile aeriene civile, semnat la Kuwait la 31 martie 1976, modificat potrivit art. 1 din prezenta hotărâre, se republică în Monitorul Oficial al României.

p. PRIM-MINISTRU
DAN MIRCEA POPESCU,
ministru de stat,
ministrul muncii și protecției sociale

Contrasemnează :

Ministrul transporturilor,
Aurel Novac

Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Teodor Viorel Meleşcanu

București, 19 iunie 1994.

Nr. 87.
CVISION
TECHNOLOGIES

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere
dintre Guvernul României și Guvernul Canadei
privind cooperarea economică

Guvernul României hotărăște:

Articol unic. — Se aprobă Memorandumul de înțelegere dintre Guvernul României și Guvernul Canadei privind cooperarea economică, semnat la Ottawa la 10 mai 1994.

p. PRIM-MINISTRU

DAN MIRCEA POPESCU,

ministru de stat,

ministrul muncii și protecției sociale

Contrasemnează:

Ministrul comerțului,

Cristian Ionescu

Ministru de stat,

ministrul afacerilor externe,

Teodor Viorel Meleşcanu

București, 15 iulie 1994.

Nr. 388.

MEMORANDUM DE ÎNȚELEGERE

între Guvernul României și Guvernul Canadei privind cooperarea economică

Guvernul României și Guvernul Canadei, conștiente de legăturile tradiționale de cooperare economică care există între țările lor și convinse că libera inițiativă bazată pe economia de piață creează premisa unei mai ample prosperități, convin următoarele:

1. Cele două guverne recunosc că restructurarea economică și înaintarea spre o economie de piață în România creează largi posibilități de cooperare economică. Este, de asemenea, recunoscut rolul crescând al României în instituțiile economice internaționale, consacrat instaurării unui sistem comercial și a unui regim de investiții liberalizat pe plan mondial. Cooperarea dintre cele două guverne va reafirma dorința reciprocă de extindere și diversificare în continuare a legăturilor comerciale, tehnice, industriale, agricole, precum și în domeniul perfecționării cadrelor. Ea va continua în conformitate cu principiile și condițiile afirmate la întâlnirile și în documentele Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa și, totodată, va completa și va sprijini acțiunile internaționale în curs, lansate sub auspiciile O.E.C.D., B.E.R.D., F.M.I., B.I.R.D. și Carta Europeană a Energiei.

2. Convins că realizarea unui sistem bazat pe o piață liberă duce la creșterea eficienței economiilor naționale, Guvernul Canadei sprijină finalizarea cu succes a tranziției către o economie de piață în România. Ambele guverne sunt conștiente de nivelul deja substanțial al comerțului și cooperării economice bilaterale. Cele două guverne sunt hotărâte să negocieze semnarea unui acord de protejare a investițiilor, ce completează Acordul de evitare a dublei impuneri din 1979.

3. Guvernul României și Guvernul Canadei recunosc, de asemenea, că legăturile tot mai largi și diversificate dintre comunitățile de afaceri din cele două țări au devenit de un interes crescând. Se vor depune eforturi mai mari pentru eficientizarea contactelor dintre agențiile guvernamentale, instituțiile publice, întreprinderile și asociații de industriști cum sunt comisiile de comerț româno-canadian și canadiano-român.

Cele două guverne sunt hotărâte să promoveze activitatea sectoarelor lor respective de afaceri facilitând crearea de societăți mixte. Ele recunosc că inițiativele publice pot sprijini derularea afacerilor care au ca scop dezvoltarea schimbului de tehnologie pe baza rezultatelor bune de investiții și comerț. Ambele guverne vor lua măsuri care să faciliteze găsirea unor oportunități de cooperare economică în sectoare ca: energia, agricultura, telecomunicațiile, îmbunătățirea infrastructurii, precum și în domeniul privatizării și al dezvoltării instituțiilor economice. Pentru ridicarea competenței manageriale și crearea unui climat optim afacerilor și muncii, se va pune accent pe capitalul uman prin dezvoltarea acestuia și formarea sa tehnică și profesională.

4. Având în vedere complementaritatea economiilor și posibilităților lor, precum și intențiile lor pe termen lung, cele două guverne vor dezvolta cooperarea economică bilaterală în toate domeniile de interes reciproc, inclusiv schimbul de informații privind prioritățile din industrie, programele și prognozele economice naționale, și reglementările juridice care influențează relațiile economice. Cele două guverne se vor informa cu privire la schimbările din legile și reglementările care se referă la investițiile străine sau tranzațiile de import-export. Guvernul României și Guvernul Canadei recunosc importanța publicării cu regularitate a legilor și a altor măsuri cu privire la activitatea economică, inclusiv comerțul, investițiile, taxele, tarifele vamale, cursurile de schimb valutar, standardele, activitatea bancară și alte date economice relevante.

5. Guvernul României și Guvernul Canadei vor acționa pentru promovarea misiunilor comerciale și de investiții, expoziții și seminarii pe teme de comerț, schimbul de informații de marketing, cu caracter co-

mercial și tehnologic, relații între întreprinderi și instituții și alte inițiative ce pot conduce la relații de parteneriat. Conform competențelor lor, vor examina mijloacele pentru facilitarea acordării vizelor pentru oameni de afaceri, angajarea în plan local a reprezentanților comerciali, vânzarea directă, acreditarea de birouri și altele, în conformitate cu legile lor naționale.

Obstacolele din calea atingerii acestor obiective vor fi analizate pentru a se facilita transferul de capital, tehnologie, cunoștințe de management și competență în marketing.

6. Guvernul României și Guvernul Canadei vor facilita dezvoltarea cooperării și schimburilor economice bilaterale în anumite sectoare prioritare, care pot include :

- (i) energie, mai ales energia nucleară și securitatea centralelor nucleare ;
- (ii) exploatarea minieră, inclusiv prospecțiunile geologice și metalurgice ;
- (iii) industria forestieră, mai ales administrarea pădurilor ;
- (iv) telecomunicațiile și tehnologia informatizării ;
- (v) agricultura și prelucrarea alimentelor, mai ales depozitarea și distribuirea acestora ;
- (vi) tehnicile și materialele de construcții ;
- (vii) industria ;
- (viii) industria prelucrătoare, mai ales echipamente de transport și echipamente agricole ;

Pentru Guvernul României,
Cristian Ionescu

Pentru Guvernul Canadei,
Roy MacLaren

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E privind eliberarea din funcția de prefect al județului Dolj

În temeiul art. 96 alin. 3 din Legea administrației publice locale nr. 69/1991,

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Domnul Tobă Alexandru se eliberează din funcția de prefect al județului Dolj începând cu data de 26 iulie 1994.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :

Secretar de stat,
șeful Departamentului pentru
Administrație Publică Locală,
Octav Cozmâncă

București, 22 iulie 1994.
Nr. 436.

EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, calea 13 Septembrie — Palatul Parlamentului,
sector 5, cont. 9.12.301 B.C.R. — S.M.B.
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,
str. Pandurii nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 6.68.55.58.